

## Appendix A: Transcription Conventions

<b>Timing</b>		
Brackets	[ ]	Marks temporal overlap among utterances produced by two or more speakers.
Equal sign	=	Indicates the end and beginning of two sequential 'latched' utterances that continue without an intervening gap.
Timed silence	(1.8)	Measured in seconds, a number enclosed in parentheses represents intervals of silence occurring within (i.e. pauses) and between (i.e. gaps) speakers' turns at talk.
Micropause	(.)	A timed pause of less than 0.2 sec.
<b>Delivery</b>		
Comma	,	Indicates a continuing intonation with slight upward or downward contour that may or may not occur at the end of a turn constructional unit (TCU).
Period	.	Indicates a falling pitch or intonational contour.
Question mark	?	Rising vocal pitch or intonational contour at the conclusion of a TCU.
Exclamation mark	!	Marks the conclusion of a TCU delivered with emphatic and animated tone.
Hyphen	-	An abrupt (glottal) halt occurring within or at the conclusion of a TCU.
Colon(s)	:	Indicates sustained enunciation of a syllable. Longer enunciation can be marked using two or more colons.
Greater than/ Less than signs	> < < >	Portions of an utterance delivered at a noticeably quicker (> <) or slower (< >) pace than surrounding talk.
Degree signs	° °	Marks speech produced softly or at a lower volume.
Capitalization	HEY	Represents speech delivered more loudly than surrounding talk.
Underscored text	hey	Underscoring indicates stress on a word, syllable or sound.
Arrows	↑ ↓	Marks a rise or fall in intonation.
<b>Other</b>		
Out breath	Hhh	Audible expulsion of breath (linguistic aspiration) as in laughter, sighing, etc. When aspiration occurs within a word, it is set off with parentheses.
In breath	•hh	Audible inhalation is marked with a preceding dot.
Parentheses	( )	Text enclosed in parentheses represents transcribed talk for which doubt exists. Empty parentheses represent untranscribed talk or unknown speaker.
Double parentheses	(( ))	Transcript annotations (text italicized).

## Appendix B: Transcription of Data

### Authors' notes.

(1) Our data, both the videotape recording and the accompanying transcript, were provided by Robert Hopper and the University of Texas Conversation Library (UTCL) that he founded. The transcript is evidently preliminary: The transcriber's primary focus was on the vocal interaction between Katy (the former student) and Ms. Wilcox (the former teacher); the transcriber ignored participants' visible behaviors and some peripheral participants' vocal behaviors. We have not tried to change or improve the transcript.

(2) Participants names have been disguised. In the transcript, participants' names have been modified. In the video clip, the last names of participants have been masked.

1 Jane: I say, we got a mi:nd, they ain't got no mind, they  
2 ain't got no other choice but to follow  
3 Katie: They have uh- they hav- they have uh mi:nd  
4  
5 . ((40 seconds not transcribed))  
6  
7 Jane: We're not an  $\lceil$ imals=  
8 Ms. X:  $\lfloor$ I:n his o::wn li::fe=  
9 Jane: =In hi o::wn li:fe it's  $\lceil$ his own ( )  
10 Katie:  $\lfloor$ But- but but but wait uh minute wait  
11 uh minute wait uh minute wait uh minute wait uh minute  
12  $\lceil$ waita minute wait uh minute now y'all  
13 Jane:  $\lfloor$ A::nd I always ca:ll (it)  
14 Ms. X: You aint no animal then  
15 Katie:  $\lceil$ I really don- I really don't care  
16 Ms. Y:  $\lfloor$ Why Edna Start back up church again  
17 Ms. X: Yeah I ain no animal, man  
18 Ms. Y: Revival goin in here I don't know how much more-  
19 Katie: Okay, I'm not disputin anyone  $\lceil$ everyone had eyh own opinion  
20 Ms. X:  $\lfloor$ Wher- wh- whats this lady name?  
21 Dina: k- Dina  
22 Ms. X: Oh you can gettn the shoutin now baby I don't oh  $\lceil$ ho ho ho hah  
23 Katie:  $\lfloor$ But uh  
24 I wanted to  $\lceil$ ask you your name Miss Bridges  
25 Dina:  $\lfloor$ Oh, okay hey hey  
26 (0.4)  
27 Wilcox: Hm?  
28 Katie: Your name Miss  $\lceil$ Bridges?  
29 Wilcox:  $\lfloor$ No no no Wilcox.

30 (0.3)  
31 Katie: Wilcox?  
32 Wilcox: Um hm  
33 Ms. X: ↑Ya'll we not know how to thank ya Sister Wilcox  
34 Katie: ↓You used to be at that old school ee?  
35 Ms. X: I wasn't gonna ↑say nothing  
36 Wilcox: ↓Kealing.  
37 Katie: Kealing?  
38 Wilcox: Kealing.  
39 Katie: I though I recognized you ↑over there  
40 Wilcox: ↓What's your name  
41 (0.2)  
42 Katie: It used to be Katie Crosby  
43 (0.4)  
44 Wilcox: ↑Katie?  
45 Katie: Yes ↑ma'am. Let me up  
46 Wilcox: ↓Oo::::ooh Lawd (tellin)  
47 Katie: Wait a minute Jane!  
48 ((Laughter (4.0)))  
49 Jane: I gon whip ya'll.  
50 ((Laughter))  
51 Katie: I thought I recognize you, I ↑did.  
52 Wilcox: Yes, you ↑did  
53 Katie: ↓I kept lookin and kept lookin Wait a minute Jane!  
54 ((Laughter (4.0)))  
55 Jane: I gonna whip ya'll.  
56 Wilcox: ↑Ooo  
57 Katie: ↓You look ↑goo:d.  
58 Wilcox: You look good ↑too  
59 ((Group laughter (1.2)))  
60 Katie: Why thank ↑you.  
61 Jane: ↓We even have family reunions.  
62 Ms. X: Jane is on that camera she bets you(h) huh okay hah hah she  
63 gon be the whole show  
64 Katie: Yes ma'am  
65 Ms. X: We even have family ↑reun(h) heh heh  
66 Wilcox: ↓↑Gir::l, gir::l, girl.  
67 Katie: I came a long way=  
68 Wilcox: =You have.  
69 Katie: yes ma'am but  
70 ((W slaps K's back // K overreacts))  
71 (( Laughter (2.7)))  
72 Jane: She got them heavy ha:nds, ↑baby  
73 Wilcox: ↓Yes  
74 ((Laughter))

75 (1.0)  
76 Wilcox: You really have, well honey I am so glad  
77 (1.0)  
78 Wilcox: You know ↑I looked at you, but you made a ↑pretty girl.  
79 ((laughter))  
80 Jane: Alright. (2.0) Alright  
81 Katie: Thank you, thank you.  
82 Wilcox: You been doing all right  
83 Katie: Yes ma'am, I been doin pretty good. pretty good.  
84 Katie: I'm so glad to see ↑you, ↗too  
85 Wilcox: ↗I'm glad to see you too honey.  
86 ((Laughter))  
87 Jane: All right  
88 Katie: I- I'm hanging, I remember a lot of things  
89 ↗y'all told me when I was grow ↗ing up.  
90 Wilcox: ↗Yeah yeah yeah  
91 Wilcox: ↗Yeah remember cause I had  
92 one called Katie  
93 Jane: I know  
94 ((Laughter (3.5)))  
95 Katie: No  
96 Wilcox: Katie was something else.  
97 ((Group laughter))  
98 Jane: ↗I  
99 Katie: ↗No- no wait- wait a minute-  
100 Katie: ↗Wait a minute  
101 Jane: ↗Look here, I'm tryin to get her to sit down right here  
102 Katie: Okay, but it wasn't like see  
103 Ms. Y: Well let er have her reunion  
104 Katie: An then- an then=   
105 Jane: =I know but as shes she she  
106 Wilcox: Yeh I know she got (the words on) but ( )=   
107 Jane: =She cain- she can't have time ↗tuh  
108 Katie: ↗But see what happened I-  
109 really didn start those fights those kids ↗they  
110 Ms. X: ↗Oh Lor she was fightin  
111 ((Laughter))  
112 Katie: They hit me- they hit me first, the ki:ds ((Group laughter))  
113 Ms. X: Look at her hee hee  
114 Katie: An- then when- when I started ↗fightin back-  
115 Dina: ↗She looks like she's in  
116 elementary school again doesn't she(h)  
117 Ms. Y: ↗Look at her explainin herself  
118 Katie: ↗When I started fightin back that's whn I got the name as a fi:ghter  
119 ↗but they hit me first.

120 Dina: ↴No Miss Wilcox it wasn't me  
121 Ms. Y: ↑huhh huh huh  
122 Ms. Y: ↪.hh she sound like a five year old (nee nee) they hit me first  
123 Wilcox: ↴Because you had got that name before you got to me.  
124 Katie: Yes ma'am I did, I got that name before I got to you, yes ma'am.  
125 Wilcox: Cause you were doing your own fig(h)  
126 (Laughter (2.5 ))  
127 Wilcox: And tat- and you wasn't waitin for them to start huh  
128 (0.7)  
129 Katie: Yes ma'am  
130 Wilcox: No no you weren't waitin for them to start.  
131 Katie: No ma'am  
132 Wilcox: By the time you got to me.  
133 Wilcox: .hh Now I'm not- I don't know what happened  
134 Katie: Yes ma'am  
135 (Laughter))  
136 Katie: I can tell you waht happened from the fi:rst grade up to the third  
137 grade with Miss Hatch. That's where it started.  
138 Wilcox: Uh huh  
139 Katie: No, it really started at Oak Springs when- uh Vash Henry, James  
140 ↪Loretta (.) and Brenda Nun hit me up  
141 ?: ↪(rest up hill)  
142 Wilcox: Uh huh  
143 Katie: In the bathroom in the second grade in Miss. Wilcox class .hh and  
144 they beat me up in the bathroom and I promised em that I was  
145 gonna get em back so when I got to third grade in Miss Hatch's  
146 room?  
147 (2.3)  
148 Katie: I met -em down there at the little service station  
149 Wilcox: Uh huh  
150 Katie: Up under th- up under the school?  
151 Wilcox: Uh huh  
152 Katie: And that's where that's where it started  
153 and uh Miss Hatch wrote me up  
154 and I had a kinda record ever since  
155 (Laughter))  
156 Katie: But I left in the ninth grade and went to California 'n started all  
157 over, but they called me a southern belle up ere they told me I ha-  
158 had squares like this here  
159 Wilcox: Um huh  
160 Katie: an- and every year they took a square off.  
161 Jane: Alright now (0.3) and you see she's a round filly, come on out  
162 (J exits))  
163 Wilcox: Mm I'm so glad to see you.  
164 Katie: Yes ma'am. I'm glad to see you too.=  
165 Wilcox: =You got any ↑children

165 Katie: N:::no ma'am, not biologi- I my: baby brother (.) he's deceased,  
166 so I have his two children. and I have my momma's too.  
167 Wilcox: Well that's close but ↑You had a good heart.  
168 Katie: Yes ma'am.  
169 (0.7)  
170 Katie: Yes ma'am.  
171 (0.3)  
172 Katie: ↑Had, I still do.  
173 (Laughter (1.5))  
174 Wilcox: Look what I'm sayin is (.) that you had a good heart-  
175 Katie: Yes ma'am  
176 Wilcox: an- an- an- an you you you know .hh cause you usually have to grow  
177 and mature.  
178 Katie: ye- yes ma'am.  
179 (0.5)  
180 Katie: I te- I would like to get your telephone number  
181 Wilcox: Okay  
182 Katie: And you address when you have time,  
183 cause I gotta get over here with Jane,  
184 Wilcox: Okay  
185 Katie: An:d I would lo:ve for you (0.3) to come (0.2) by my house,  
186 I wanna show you  
187 Wilcox: Okay  
188 Katie: The other side (1.0) of w- when I ↗was still a child  
189 Wilcox: ↗Is you mother still here?  
190 Katie: No ma'am she's passed, she's been gone for a year  
191 Wilcox: Um hm  
192 Katie: Yes ma'am well its nice seein you again.=  
193 Wilcox: =Nice seein' you.  
194 Katie: Yeah